

# Albina Romaneasca,

АЛБИНА  
Гаші дѣмни  
иону Бул  
ментулаі  
тінѣрїеа



## ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

L'ABELLE MOLDAVE parait à Yassi les dimanches et les jeudis, ayant pour Supplément le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour année 4 ducats 12 piastres, prix d'insertion des annonces 1 piastre la ligne.

ОБСЕРВАЦІИ МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.	ЖОЇ 31.	ДІМІНЕАЦЪ 7 часаѣрї. Дѣпъ МІАЗЪБІ 2 часа.	ТЕМ. РЕОМ.	ВАР. ПАЛМАЧЕ де ПАРИС.	ВІНТ.	СТАРЕА ЧЕРІЗЛІ.
Осверваціи: се фак де дозъ ори по лі, дн рѣврика термометралаі семіа — днаїнтеа намержлї аратъ грїа — фрїаїлаі мр семїа + градуса кьдѣрїе.	ВІНЕРІ 1.	ДІМІНЕАЦЪ 7 часаѣрї. Дѣпъ МІАЗЪБІ 2 часа.	+ 3° + 6°	27' 8'0 27' 8'0	ліп.	ТѢЛТРО.
	СЪМБЕТЪ 2.	ДІМІНЕАЦЪ 7 часаѣрї.	+ 3° + 10°	27' 8'0 27' 8'0	ліп.	СЪНІН.
	ГЕНАРИЕ 1843.		+ 3°	27' 9'2	сѣд.	—

### І А Ш І Ї.

Зіоа анѣлї ноѣ с'аѣ серват дн бісерїка катедралъ прїн о літѣрїе соленелъ. Дналтѣя клерѣ, дрегѣторї чїї маї днсемнаці аї Статѣлї шї новлеса аѣ мерс дѣпъ ачееа ла Палат, энде аѣ авѣт чїнсте а днѣдоша Преаднѣлчатѣлї нострѣ Домнѣ зрѣрїле лор, шї кѣвіошіа са пѣрїнтеле Фїларет, ректорѣл Семїнаріеї Венїамїне, аѣ ростїт ачеле а корпосѣлї академікѣ. Преаднѣлчатѣл Домнѣ, прїїмїнд ачесте семне де респект шї де сѣпѣнере, аѣ віневоїт а мѣртѣрїсі мѣлѣмїрїле Сале, шї аш арѣта дорїнда че аре пентрѣ просперїтате переї. Дѣпъ ачееа Д.Д. Консѣлїї аѣ авѣт чїнсте а днѣдоша М. С. зрѣрїле лор, нар Длѣї Хатманѣл Грїгорїе Гїка, секретар де Стат дїн партеа М. С. лі аѣ фѣкѣт візіте дн екіпажѣл Домнескѣ.

Днѣтре аномалїле (нерегѣлѣрїле) ачестѣї анѣ, чеа маї днсемнатѣ есте кѣ пнѣл акѣм нѣ с'аѣ арѣлат нїчї кѣм сарна. Пѣцінѣл омѣт че се пѣсѣсѣ демѣлѣт с'аѣ топїт, шї кѣмпїїле днверзіте сѣнт акоперїте де терме де ої че се хрѣнескѣ нѣмаї кѣ сарѣл. Дн маї мѣлте локѣрї чїрешїї аѣ днченѣт ада флоаре шї пе чїї коле с'аѣ вѣзѣт арѣнд. Зіоа де днѣтї Гензарїе с'аѣ днсемнат маї кѣ самѣ прїн энсоаре фрѣмос шї о температурѣ де 6 граде. — Стареа сѣнѣтѣцеї есте фоарте мѣлѣмїтоаре.

Се скрїе де ла Галаці, кѣ трїї васа фолосїндѣсе де тімпѣл чел фаторавїл, аѣ сосїт дн портѣл нострѣ, віїнд де пе Мареа Неагрѣ, пентрѣ а днѣкѣрка грїне.

### Y A S S I.

*Le jour du nouvel an a été célébré à l'église cathédrale par une messe solennelle. Le haut clergé, les grands fonctionnaires de l'État et la noblesse se sont ensuite rendus au Palais, ou ils ont eu l'honneur de présenter leurs félicitations, à S. A. S. et le révérend père Philaret, recteur du Séminaire Benjamin, celles du corps académique. En recevant ces hommages, le Prince a bien voulu en témoigner ses remerciemens et reiterer ses vœux pour la prospérité du pays. MM. les Consuls ont eu ensuite l'honneur de présenter à S. A. S. leurs félicitations, et Mr. le Hetman Grégoire Ghycu, secrétaire d'État leur a rendu, en cortège de Cour, la visite de la part du Prince.*

*Parmi les anomalies de cette année, la plus remarquable est jusqu'à présent le manque d'hiver. Le peu de neige qui était tombée, a depuis longtems disparu, ensorte que les champs verdoyans sont couverts des troupeaux qui ne se nourrissent que d'herbe. En plusieurs endroits les cerisiers ont poussé des fleurs et en quelques autres on laboure la terre. Le 1 Janvier surtout a été marqué par le plus beau soleil et une température de 6 degré. — L'état sanitaire est très satisfaisant.*

*On écrit de Galatz que trois bâtimens, profitant de la saison favorable, sont arrivés de la mer Noire pour charger des céréales dans notre port.*

# FEILLETON.

### АНЪЛ 1842 ДН ЛЪНЪ.

Ла сѣнетѣл фатал а мїнѣтѣлї депѣзрмѣ, карїле стїнѣсѣ фїнца анѣлї пре пѣмїнт, а лѣї Кронос чел маї тнѣнѣр фїѣ, нѣмїт: 1843, с'аѣ коборѣт днѣтре оаменїї, карїї, дїшї нѣїї кѣноскѣ карактерѣл, тотѣшї знїї дїн полїтїкѣ, алїї дїн днкрѣдере л'аѣ зрат кѣ кнїтїче де армонїе. Акѣм лѣнтрашѣл Харон ащепта кѣ варка са пе рїѣл Стїке ка сѣ треакѣ пе вонажорѣл чел векѣ дн кнїпїї Елісеї, энде змѣреле репосацілор се дндеса ла ма ѣ, спре а аззі де ла ел новїтале дїн алтѣ лѣме. Дар нефолосїтоаре ера нерѣвдареа лѣї Харон, зѣдарнїкѣ керїозїтатеа змѣрелор, кѣчї днѣтрѣн маре нѣмѣр де пасажерї днсемнаці нѣ се афла ащептатѣл, шї ла десѣвѣркареа лор топї вадѣ (оаменїї фѣрѣ треавѣ) рѣмасѣрѣ кѣ гѣрїле кѣскате! Німе н'ар фї шїѣт че с'аѣ фѣкѣт 1842, дакѣ о стеа кѣзѣтоаре нѣ ар фї адѣс дїн Лѣнѣ зрѣмѣтоареа депешѣ офїціалѣ:

„ Астѣзї, кѣ трїї зїле днаїнтеа лѣмїнеї ноастре чеї плїне, аѣ сосїт змѣра знїї пѣмїнтеанѣ, нѣмїт 1842, пе ачест планет че соарта іаѣ рѣндѣїт де пѣргаторїѣ (\*) пентрѣ снѣлареа пѣкателор челор нѣнѣмѣрате, че кѣ дн

адїнѣсѣ вое аѣ плїнїт дн кѣрѣл чел скѣрт де 365 зїле, шї дїн каре шепте челе маї де кѣпїтенїе снїт зрѣмѣтоареле: I-ѣ Ел аѣ дѣрѣмат стареа мѣлтор лѣкрѣторї де пѣмїнт шї маї адѣс а посесорїлор, днѣрїндѣле де кѣ прїмѣварѣ эн сѣстерїш маї днвѣлшѣзгат, шї ліпсїнд тоамна пе знїї пѣнѣ шї де продѣктѣл семїнцелор. II-ле Повѣзїт де пїзмѣ, лѣнї днѣтрѣї н'аѣ дат мѣкар о шїкѣтѣрѣ де плѣоае, шї аѣ адѣс фокѣ шї стѣрїїре асѣпра полїтїлор Европѣї челе маї комерціале шї маї днвѣзїте дн фаврїче. III-ле Дїн прїчїна ачеї аршїцѣ афрїкане, пе ла мѣлте локѣрї с'аѣ тѣрѣзрат крїерїї оаменїлор шї аѣ адѣс сїмптѣме де фрѣнезіе (\*). IV-ле Царїнїле, че днѣкѣ ла Сѣнѣтѣл Дїмїтрїе авеа, дѣпре контракт, сѣ ле днѣвѣраче дн знїїформе алѣе, снїт пѣнѣ акѣм дѣспѣсте, днѣкѣт рѣмїїнд нѣмаї дн пеле верде пот дѣцера сѣаѣ а кѣпѣта вре знїїднїгѣ, пѣтїміре кѣ грѣѣ де вїндекат деканд аѣ днченѣт шї сїнѣсѣзѣтоареле а фаче воеаж дн Франціа. V-ле Прїн рѣоа ікономїе шї дѣстрѣмаре кнїпї ванї днѣтра дн ачест анѣ пе о поартѣ а переї дн дїот еша пе алта, днѣкѣт кѣ грѣѣ се пѣтеа гѣсѣ знїї фїфїрїк ѣ пентрѣ в акшїшѣ. VI-ле Дн днѣгѣдѣрїеа ачестѣї анѣ с'аѣ днѣтемет маїна модеї Рокѣво (\*\*) днѣкѣт Дамеле снїт невоїте аш префаче апартаментеле

\*) ПѢРГАТОРІѢ. Католичїї зїк кѣ азарѣ де Парадіс (Рай) шї Іадѣ, се аѣлѣ дн докѣ нѣмїт Пѣргаторїѣ (кѣрїлїторїе), энде сѣфелете пѣлѣтоаре, каре нѣ агонїсѣскѣ осмїла Іаджлї, се карѣл де пѣкате прїн оаре каре пелѣсе, маїнаїнте де а се пѣтѣ днѣвѣдїчїї де Рай.

\*) Фрѣнезіе, ліпѣа мїнѣї дн поалѣ сѣаѣ дн вре о патїнѣ.  
\*\*) Рококо, се ліпѣ днѣтѣ модалї шї страе. Модалї чѣл веке шї нѣсѣстїкї а днѣмїнѣтѣлї де вѣнѣтї XV шї XVI.





## ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Канторъ л де Авис пълникъ ермътоареле:

Въкрещі. Деміникъ дн 20 Декемврие, дъпъ миезъл нощей, севършндъсь лъкрарея валотаціей пентрѣ аледереа нозълі Принцѣ стължниторѣ, Домніи алегъторі аѣ іскъліт дн рапортъл кѣтрѣ Аналта Поартъ, каре с'аѣ трімес прин кѣриер екстраордннарѣ ла Константінополі, спре днтъріре, а рѣтжнд правлініка ші фремоаса аледере а церей, а кѣріеа днтъріре се ащеантъ кѣ чеа маі маре въкріе де овще, пентрѣ норочіреа церей.

Дн 21 тот а ачешей лъні, ла 11 часасрї де дімінеанъ, с'аѣ дъс Д. мареле Спѣтар Костантін Гіка, шефъл ошїрей, кѣ тот ставъл остълшеск ла М. Са нозъл Принцѣ стължниторѣ, Георгіе Бівескѣ, де л'аѣ фелічатат, ші аѣ дат сем-неле де сълънере. М. С. ле аѣ прїіміт кѣ кѣкріе.

Дн 22 аѣ мерс Преасфінціа Са Пърнтеле Мітрополіт Неофїт ші Преасфінції Епїскопї кѣ тоатъ нозълеса де рангъл 1-й, де аѣ зрат пе М. Са де Домніе.

## НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЪ.

### АУСТРІА.

Віена 9 Декем. А.А. Сале Дъка мощениторѣ ші прин-цъл Фрїдерїк де Баден, аѣ сосїт аїчі, дн 4 а кѣргътоарей, ші а доза зі аѣ фълкѣт візіте ла Кѣрте. — Деміникъ дн 6 аѣ прѣжнїт А.А. Сале ла маса фаміліей Ампърътещї.

Газетеле пълникъ де ла Віена ермъторѣл артїкъл, каре есте фоарте интересант ші пентрѣ Прїнципатерї: „Пѣтрѣнс де фолосъл чел маре че днѣцпошазъ Дънѣреа, нѣ нѣмаї пентрѣ Аустрїа, ші ші пентрѣ тот контїнентъл Ев-вропей, ші де невоеа де а концентра пе ачест рїѣ негоцъл Европей аѣссане кѣ Левантъл, ші а фаче пе Віена депозїл ачестей негоцѣ, Гѣвернъл Аустрїей аре сѣ днчешъ лъ-крѣрїле тревъїтоаре ка сѣ се факъ пе Дънѣреа дндрепъ-рїле ші регълрїле неапрате, спре а о адъче дн старе де а рѣспннде дналтеї сале кемърї. Ачесте лъкрѣрї, каре вор днчепе престе тоате пѣнкѣрїле Дънѣрей, цїнтеск а фаче дн Аустрїа зн стат де комерцѣ, сар пе Віена політїеа чеа маї днсемнътоаре де комерцѣ а Европей де мїжлокѣ. Дънереа, фїндъ знъл дн челе маї марї рїерї, келъзелїе атїнгътоаре вор фї фоарте днсемнътоаре ші

ші мовїлеле дн асть модъ веке, кѣ надежде ка шѣзжнд днтр'а-челе антїче, сѣ се арѣте кѣ сжнт тїнере. VII-ле Сгѣрчї-тѣра ачестей анѣ аѣ фост атѣт де маре, днжнт аѣ аѣчнс а лїпсі де невіновате енглѣнѣле пе Дамеле че пентрѣ скїмвареа мо-нотонїей аѣ фост невоїте аѣцка върѣацїлор маї мълте еште.“

Пълникъл лънатїк, креде кѣ дн педеанса авълей трекът, ачел де фачѣ се ва шїлдѣї, шї ва дмплїнї дорїнчеле пѣ-мїнтенїлор, каре сжнт: дмвѣлшѣгареа, лїнїшеа, сѣ-нїцътатеа крїерїлор, днавъцїреа, дмпѣкареа кѣ мода чеа веке, днмълцїреа фїфїрїчїлор шї воїоаса петречере!

### ФОКО-ВЪРСАРЕА МОНТЕЛЪЇ ЕТНА.

ЕТНА, нѣмїт де Аравї Гїбел, адекъ адънѣтѣра мѣнцїлор вълканї, есте чел маї дналт мѣнте фокко-върсѣтор а Сїчіліей, авжнд о днълцїме де 14,000 палме песте кѣмп-пна мърей. Ампрецѣурїмеа Етней есте песте 1 1/2 мїл молдованъ, іар аджнїмеа кратерълї (гѣрей) песте 1,000 палме. Ла поалїе ачестей мѣнте се афъл ашеза-тъ Катана, політїа чеа фремоасъ, каре пентрѣ ачестъ а-пропїере есте аменїнатъ де несмїнтїт сѣрпаре. Етна нѣ-мъръ 77 де фокко-върсѣрї, дн каре 11 днантеа Д. Іс. Хс. Ачеа дн авъл 1537 днсопїт де бн кѣтремър аѣ сѣрнат політїїа Месїна. Ачеа дн 1693 аѣ оморкт 59,000 оаменї. Фокко-върсѣрїле челе маї кѣмплїте аѣ фост дн авїї 1790 шї 1800. Ла 1809, 1811 шї 1819 кратеръл с'аѣ лърдїт дн ампрецѣурїмеа де 900 палме. А-чест дн ермъ феномен аѣ цїнѣт нѣконтенїт де ла 27

се вор регълла дѣпре сїстема дрѣмѣрїлор де фера статълїї, кѣ каре Дънереа ва лега пе Европа апѣсанъ кѣ чеа рѣсѣрїтеанъ. Дрѣпѣчеса с'аѣ рѣндѣїт о комїсіе черчетъ-тоаре ла фаца локълїї.

## ФРАНЦІА.

Дъка де Немѣр аѣ фълкѣт дн 2 Декемврие дн кѣмпъл лѣї Марс ревлѣ ла патрѣ рецїменте а гарнїзонълїї дн Парїс. Трѣпеле л'аѣ прїіміт кѣ чел маї маре ентѣсіасмѣ шї кѣ дндоїте стрїгѣрї де „вїват!“

Лъареа дн стължнїре а інсълелор Маркезе аѣ дат прїчїнъ Кѣрїерѣлїї Францез а фаче гѣвернълїї дндемнѣрї е-нергїче, де а пѣне дн лъкраре планъл чел векѣ атїнгъторѣ де днфїїндареа знїї канал сълпатресте істмъл де Панама, пентрѣ васе де о мърїме мїжлокїе, фїнд кѣ атѣнче інсъл-леле ачесте ар пѣтеа сължї ка лок де репаос пентрѣ ва-селе де негоцѣ, че кълътореск ла Фїліпїне, Хїна шї Іапон, іар алтмїнтреле стължнїреа ачестор інсъле ар фї фъръ вре зн фолос.

## ІСПАНІА.

О депешъ телеграфїк де ла Перпїніан аратъ, кѣ дн 30 Ноемврие с'аѣ дмпѣшкат дн Барселона 13 солдацї дн кор-посъл Волїнтїрїлор, шї пе мълїї алїїї мї ащепта тог ачестъ соартъ. Нічі знїї Спанїол нѣ ера ертат а пърсеї політїа.

Газета Кастелано фаче сокотеалъ, кѣ аседїа Цероней дн авъл 1809 аѣ цїнѣт 5,400 часасрї, шї дн ачест тїмпѣ аѣ арѣнкат Францезїї асѣпра політїей 32,000 воамбе, дн каре вїн 6 пе часеа сѣаѣ зна дн зече мїнѣте. Бом-бардаментъл Барселоней аѣ цїнѣт зече часасрї, шї с'аѣ ар-рѣнкат 800 воамбе, дечї вїн кѣте 80 пе часеа шї маї мълт декѣт зна пе зн мїнѣт. — Кореспонзалъл дн 27 Ноемврие зїче дѣспре рецѣнтъл: „Фоарте те амѣщїї, дакъ въдецї а нї рѣпї трактатъл де негоцѣ прин днспїмжнтареа де воамбе; цїмътате де Іспанїа аї тревъї се прѣфачї дн ченъшъ, кѣчї ної нѣ воїм се вїндем неатѣнареа ноастръ кѣ 600 мїліоане реалї. Тѣ нѣ веї афла депѣтацї а напїей, карїї сѣ іскълеаскъ ачел дѣфїмътор трактат ла зареа фокълїї дн чеа маї фремоасъ а ноастръ політїе. Фїї бїне днвредїнчат, ної маї кѣржнд вом перї, декѣт се лъсьм сѣ вїе асѣпра ноастръ о асемеене рѣшїне.“ — Тот ачеа фоае дн 28 Ноемврие кѣпрїнде ермътоареле: „Дн 21 Ноемврие с'аѣ пѣстїїт 300 зїдїрї дн а доза політїеа Іула-

Маї пълъ ла Ізлїс. Омътъл чел пѣрѣрелнїк кареле заче пе ачест мѣнте есте зн рам де негоцѣ. Спре дн пѣтѣ транспорта дн ачестъ клїмъ кълдѣроасъ, омътъл се пїсазъ шї се пѣс-треазъ оарече дн грошїле челе фрїгѣроасе а мѣнтелїї.

Ачест мѣнте іар аѣ днчепѣт а върса фок, шї ної дмпѣртъ-шїм четїторїлор ермътоареа релацие а знїї кълътор: „Катана 19 Ноемврие. Еѣ ам венїт аїчі де ла Палермо ка сѣ фїѣ мартор фокковърсѣрей Етней. Дакъ дн вѣрфѣл мѣнтелїї, пѣрѣреа днкѣнцїрат де о деасъ кѣнънъ де но-зрї, нѣ с'ар ведеа дн кжнд дн канд ешїнд зн сѣл де фѣм, кълъторѣл нѣ ар днцълече кѣ се афъл дн апропїереа мѣн-телїї фокковърсѣторѣ. Ла 14 Ноемврие трекът, спре саръ, зн сѣл пѣтернїк де фок, стрѣвѣтжнд прин нозрї, аѣ рѣварсат дн вале о плоае де пїетре шї де ченъшъ. Дънъ ачестеа аѣ ермат неконтенїт рѣвѣрсѣрїле знеле де ченъшъ алтеле де пїатрѣ, дн 15 с'аѣ възѣт вѣрфѣл мѣн-телїї днкѣнцїрат де нозрї дешї, зїоа ера нозроасъ шї а плое, днсе нѣ се ведеа челе че зрма дн мѣнте. Кѣтрѣ саръ рѣсѣвжндъсь чергъл, с'аѣ възѣт перхнд ка дн трїї хорвѣрї ешїнд аша де манїнї сѣлї де фок, днжнт сѣ пѣреа кѣ с'ар фї апрїнс черкъл. Кѣтремъръ де пѣмжнт аѣ скос пе лъкѣїторї дн ачестъ фремоасъ політїе (Катана) парте де спаїмъ парте пентрѣ кѣрїозїтатеа спектакълълїї. Вѣрфѣл мѣнтелїї ера днвѣпѣеат, пѣрѣцїї шї възеле кратерълїї пїне де фок, шї дн сїнъл мѣнтелїї се сїмца ведерат ла-ва (матерїа кѣрѣтоаре де метал) зѣвѣжнмжндъсь шї кѣв-тжнд сѣ шї дескїдѣ о кале. Дн ермъ лава аѣ рѣсѣвѣт шї кѣ репѣцїнеа фѣлѣрѣлїї, ка зн рїѣ днвѣпѣеат с'аѣ а-рѣнкат престе воаста чеа де амсазъ-зї, дндрепѣндъсь



шіеї. Зіоа де 22 Ноемврие с'ау днеснат прин челе маї марї ецене де пестірі. Лъкзиторіи ера оцеріці ла прівіреа мовіелор де ченъше ші де тръпърі моарте, дар ачаестъ оцеріре ау періт дн 23 Ноемврие дъпъ ен бандо словозіт де ценералъ Ван Хален, ші каре сеамънъ къ ен бандо де а лъї Атїла. Дн фіешікаре ржнд се ведеа о аменіцаре къ моарте. Към! Оаре ної се нъ рѣдїкъм гласел нострѣ, възжнд къ о полігіе днфлорігъ се пестіеце ші констїтѣнша се калкъ дн пічоаре? Нъ! Мъсѣра рѣдъреї ноастре с'ау плініт! Ної ѣржм тіранїа ші щїм а апъра дрептѣріле оменїреї. Аша се плїнеце івстїціа дн нъмеле знеї Крѣесе тіне-ре, каре тревъе съ се дн гълъїнеаскъ де спаїмъ, аззїнд челе че ау ѣрмат ла Барцелона. „Лїнїшеа домнеазъ дн Барцелона! Леѣеа ау ръмас вірѣгоаре! „Аша есте, лїнїшеа де ла Палміра, тъчереа цїтїрїмеї, леѣеа лъї Зѣрвано ші а лъї Ван Хален.“

Меса жеръл дн 7 Декемврие пълвїкъ ѣрмътоареле дн щїнцереї де ла Севїла; „Довъ баталїоне а мїліціеї ау апъкат дн поантеа де 26 спре 27 Ноемврие армеле ші ау черѣт депъртареа гарнізонълї. Леѣеа марціалъ с'ау прокламат ші адоа зі наръш с'ау статорнїчїт лїнїшеа.“

Ън декрет а реѣентълї порончеше, ка тѣтѣрор лъкзиторїлор Каталонїеї, карї де ла 3 Ноемврие ау мерс ла Франція, се лї се дмвоаскъ днтернареа дн Испанїа нъмаї сѣв кондїціе, ка съ се сѣнъе знеї черчетърї цндекъторешї асѣпра прїчїнеї еміграціеї лор.

Дн щїнцереї дн Каталонїа аратъ, къ реѣентъл се ачъл днкъ тот дн сатъл Сарїа, дар се зїче къ ар фї мерс їнкогнїто ла Барцелона, спре а се днвредїнда дн персоанъ деспре давнеле че ау прїчїнїт бомбардаментъл. Некон-тенїт сѣсеск дн тоате пърїце тръпе ноъ дн Каталонїа, шї еміграціле наръшї ау днчепът. Дн Церона шї Фїгѣерас фѣг оаменї де фїка лъї Зѣрвано, шї ачї карї нъ воескъ се фѣгъ формсаъ чете де гверїлї. Ла Олот се зїче, къ с'ар фї дезармат гарнізонъл, асемене ау ѣрмат о мїшкаре дн Прат де Лзанес, шї ла Псїгчерда, капїталїа цїнъгълъї Чердагна с'ау реѣезат пропънереа гъвернаторълї, де а се серва лъареа Барцелонїеї прин ен Те-Дезм, къ адъ-цїре, къ с'ар къвенї маї бїне а се фаче о поменїре ка ла морці центрѣ трїста сѣартъ а поліціеї. — Ла Алїканте гвардіа націоналъ, каре пержнд фъча слъжбе де сантїнелъ къ тръпеле де лїне, ау къпрїне четъѣеле.

Газета Сол дн щїнцазъ, къ їнфантел Дон Франціско де Пазла ар фї прїїмїт де ла реѣентъл поронкъ, а пъръсї Испанїа.

кѣтръ локъл нъмїт: каса енглезъ. Аїче рїзл ау дат дн алвїа лавей дн анъл 1787 шї дн ачаеста ау ѣрмат а кърѣе. Върѣрїле дн 16 шї 17 нъ ау фост днсе-мътоаре, дар поантеа спре 18 ау днчепът а се дндеса сълї днфоканї. Дн локъл челеї дн гъѣ рїѣ де лавъ, кареле се пѣреа севат, ау їзворжт ен алъл кареле дїспрїнцдсѣ дн довъ рамърї ау курс дн валса Бронте, энде ау арс пѣдѣреа чеа фрѣмоасъ, атят де раръ дн Сїчіліа. Дн поантеа дн ѣрмъної авелм прївелїше днкъмаї фрѣмоасъ, дн мїжлокъл кратерълї арътор, се днформасъ ен алдоїле кон днфо-кат, ачеста с'ау сѣрпат шї къ ел коастеле челе рош-дн-фокате а кратерълї. Ын ноур фоарте маре се днълпа дн астъ ватръ мїстѣгоаре кѣтръ черъл днкълзїт. Де атънче ѣрмеазъ нъмаї плоае де ченъш шї де піетре. Тїмпъл чел маї фрѣмос де прїмъваръ дндеамънъ сонїетъці нъ-мероасе де а се апроїе де мѣнте, шї ачаеста се поате фаче, фъръ перїкъл. Лава се дндрепът акъма днвалса де Бос. Пънъ акъм нїчї Катана нїчї алтѣ лъкзїнде нъау пѣ-тїмїт нїмїкъ.

#### СИГНАЛАМЕНТ.

Ън вамеш де ла Алтона, а кърѣеа гънъръ ѣсее ау ѣзїт, пълвїкъ ѣрмъторул цїркъларѣ спре щїца пълвїкъ: „Не Софіа меа, бъланъ, ла стат де 5 палме 3 $\frac{1}{2}$  пал-маче, ерї не кънд мъ алам ла вамъ, ау апъкат'о їар тоа-неле, шї с'ау дес къ пічоръшїле челе мїчї, къ пантофї чей рошї чей хъръзїсъм ла аніверсала де 20 ані а нашереї сале. Къ окїї еї чей алвастрї нъ ау маї къзтат днаної,

Ла Севїла с'ау стрїгат дн 21 Ноемврие сара: „Моартеа дъкы де Вікторїа!“ днсе неоржндѣеалъ ау фост нъмаї моментанъ.

Ла Марсїла с'ау прїїмїт ѣрмътоареле дн щїнцереї ноъ де ла Барцелона дн 27 Ноемврие: „Палатъл мѣнїціал, спї-талъл шї ка вр'о 60 касе де тот с'ау сѣърмат прин бомбардамент, шї песте о сѣтъ де персоане с'ау зчїс. — Зѣрвано змълъ лїнїчїт прин полігіе; ен ау арестзїт пънъ акъм песте 300 їнсѣргенці. — Ерї ау порончїт а се дн-пъшка ен канїтан де лїне, кареле трекъсъ дн партеа їн-сѣргенцілор. — Еспартеро се ачла дн 27 Ноемврие ла Сарїа, шї дїшї се ворѣеа къ днкържнд ва венї ла Бар-целона, тотъшї ачаеста нъ се креде, чї къ се ва днтерна дрепт ла Мадрїт. — Дн Каталонїа днкъ тот ѣрмеазъ чеа маї маре нелїнїцере.

#### МАРЕА-БРИТАНИЕ.

Лондра 28 Ноем. Стандардъл днпъртъшече ас-тъзї о гъмѣрїре а трактацілор депломатїче, ѣрмате дн-тре амбасадоръл францезконтеле Сент-Олер шї днтре лор-дъл Авердеен, дн каре се аратъ, къ Франція ау черѣт нъ нъмаї днкѣереа протоколълї дескїс, атїнгъторѣ де трак-татъл нератїфїкат дн 20 Декемврие 1841, каре і с'ау шї нїмерїт, дар днкъ шї десфїнцареа трактателор днкїето ла 1831 шї 1833, атїнгътоаре де дрїтъл ревідациеї. Дъ-пъ ачаестъ черере, лордъл Авердеен дїсвълїнд мотївелѣ сале, ау декълрат къ гъвернъл енглезъ нъ поате днкъвї-їнца асемене черере, шї дн днтѣмпларе, давъ Франція нъ-маї десът ар вої а се лешъда де ачеле трактате, апої атънче Англїа се ва ведеа невоїтъ а кема дндръпът пе ам-басадоръл еї де ла Парїс. Стандардъл ростече днкре-дїнцареа, къ нїчї Д. Гїзот ва вої а аместека пѣмеле сеу къ невенїа знеї дъшмънїї дїпломатїче къ Англїа, їскать дн асемене прїчїнї, дар нїчї се поате гъндї, къ вре ен алт върват де стат вреднїк а Франціеї ва прїїмї мїнїстерїа къ асемене кондїціе; ачаестъ съ о цїе бїне дн мїнте дн-търтъторїї шї дндемънъторїї крїзелор мїнїстерїале.

Лондра 1 Декем. Днп. С. Дн. Архїдъка Фрїдерїк де Австрїа ау фъкът ерї візіте де лъаре де зіоа енън Кр. Сале Дн. дъчесеї де Гълъчестер дн Гълъчестер-хъз шї прїн-цесеї Софіа дн палатъл де Кенсїнгтон, шї песте зі ау прїї-мїт візітеле мъдълърїлор корпосълї дїпломатїк. — Днп. С. Дн. се порнече асътъзї дн Лондра спре Портсмът, шї аколо се ва дмвърка пе коверта К. К. фрегате „Белона.“

чї адълмїкжнд нъщїѣ че къ пѣсѣдъл еї чел Греческ ау тот мерс днанте. Орї энде се ва фї авътът, еу о ре-кламез ка о дреаптъ а меа пропрїета, къщїгатъ прин Сф. кънънїе шї мълте жертве дн партеа меа, шї нъ къ пѣціне гїонтърї дн партеа еї. Дрепт каре ка пе о даторнїкъ о рекламез къ дндестълареа келъселеї, спеза шї дано. О Софїко, жїї дау деплїнъ ертаре! нъмаї днтоарнъте днвѣ-целе кредїнчосълї тѣѣ върват.

Севалдѣс Бетлер вамеш дн Алтона.

№ 285.

#### ДНКІСОАРЕ ДЕ МОДЕЛ.

Ла Лондра с'ау зїдїт дн ноу о днкїсоаре, каре акъм есте гата, шї прїїмїреа арс а се дескїде центрѣ осъндїці. Еа къпрїнде 520 къмърї каре тоате сжнт мобїлате кѣте къ о мъсълъ, ен сказн къ трїї пічоаре, криват ш. ч.

Фїешїкаре къмаръ арс о зшъ масїв де стежар къ о фѣ-рестъгїкъ местешъпїт ашезатъ ла мїжлок, прин каре пѣзї-торїї фъръ а фї възъці, пот обсерва тоате, че се фак дн къмърї. Храна арестанцілор се сѣе къ машинѣ ла деосевї-теле ржндърї а зїдїреї, шї де аколо се дъче къ кърѣе мїчї пе ла къмърї. Маї алес вреднїкъ де днсемнат есте днлеснїреа, къ каре дрегъторїї пот візіта фїешїкаре парте а зїдїреї. Корїдоареле, лънъгъ каре сжнт ашезате къмърї-ле, се концентреазъ днтр'о саль, прин каре есте днтрареа, шї дн ачаестъ саль се ачъл апартаментъл де їнсפקїе а гъвернаторълї, дн каре се веде бїне фїешїкаре парте а зїдїреї. Къмърїле сжнт лъндїде 13, ларїде 7 шї дналте де 9



Маюръл Малколм, кареле аў авѣт пѣнь акѣм маї мѣлте конференції кѣ лордѣл Абердѣен, ва петрече аїче днкѣ вр'о 14 зїле, шї апої се ва днтѣрна ла Хїна кѣ депеше а мїністерїеї интересрїлор стрїеїне. Фѣрь дндоеалѣ, ел ва лѣа кѣ сїне ратїфикація крѣаскѣ а трактатѣлѣї.

Президентѣл мїнїстрїлор, Сїр Роберт Пел, аў прїїмїт днкѣ дн лѣна лѣї Іѣліе трекѣт эн мемѣар іскѣлїт де 233 дн челе маї днсемнате касе де негоцѣ дн Лїверпол, Маншерстер шї Леедс, прїн каре кѣ стѣрїнцѣ се фаче рѣгѣмїнте гѣвернѣлѣї, де а опрї імпортация опїѣлѣї дн Ост-Індїа дн Хїна. Кїар шї атѣнче кннд дрегѣторїе дн Пе-кінг ар словозї а се фаче негоцѣ кѣ опїѣ, чел маї маре інтерес ал Англїеї есте де ал днгрѣсеа сеаѣ ал опрї де тот. Пѣнь кннд вор скїмба Хїнезїї артїкѣлеле лор де експортация чеаѣлѣї шї а мѣтѣсеї скїмѣндѣле не опїѣ, пѣнь атѣнче манѣфактѣрїле енглезе н'аѣ а нѣдѣждѣї спорїреа влѣзѣрїеї челор фаврїкатѣ.

## ХИНА.

Газета Тїмес дн Англїа пѣвлїкѣ зрмѣтоареа скрїсоаре кѣ дата дн 22 Август а энїї марїнарїѣ де не коверта васѣлї адмірал аѣлѣторїѣ днаїнтеа полїтїеї Нанкїн: „Вецї аѣла прїн ачѣаста, кѣрмарѣа експедиціеї енглезе, днсе сѣпт че кондїції нѣ шїѣ, шї дн ачѣаста вецї днкїе деспре вреднїчіа челор трїї бѣрѣацї а адміралѣлѣї, а генералѣлѣї шї а пленїпотентѣлѣї, (Сїр Вїліам Паркер, Сїр Хѣг Гѣг шї Сїр Енрї Потїнгер). Дн непорочїре дн тїмпѣл дн зрмѣ пїердѣреа де оаменї аў фост дн партеа ноастрѣ фортѣ маре, маї кѣсамѣ дн лѣпта чеа дн зрмѣ де ла Чїнкїаг-фѣ, энде трѣпеле татарѣ с'аѣ днпротївїт кѣ неплїдѣїтѣ бѣрѣвѣїе, шї дѣп че аў вѣзѣт кѣ тоате сннт пїердѣте пентрѣ дншїї, ш'аѣ тѣет грѣмазѣл лор, а фемеселор шї а копїлор лор. Фнѣл днтрѣ аї ношрїї аў дат песте эн татар тоѣмаї дн мїнѣтѣл кннд зчїдеа трїї фемеї, не кареле л'аѣ лѣат прїнс шї л'аѣ адѣс не ковертѣ, днсе нѣ тѣрзїѣ прїнсѣл с'аѣ сїнѣчїе, сѣрїнд де не ковертѣ дн апѣ. Аршїца соарелѣї аў прїмеждѣїт дн зїоа ачѣеа вїаца а маїмѣлтор Европѣї, шї де о лѣнѣ есте кѣ тотѣл несѣферїтѣ, сѣїндѣсѣ пѣнь ла 30 градуеремїур; деасемене пїердем дн тоате зїлеле оаменї де холерѣ шї де фрїгѣрї. Ної ам авѣт ерї не ковертѣ трїї Хїнезїї де ранг маре кѣ о мѣлїме де слѣцї. Чїї трїї стѣпнїї с'аѣ пѣртат вїне, шї апѣка кѣ эн кїп модест челе че лї се пѣнеа днаїнте, нар слѣцїле змѣла кѣ мнїнїле прїн тоате бѣкателе, мнїнка шї веа ка рѣмѣторїї,

палме, нар дн прежма зшеї днтр'о днлїцїме ка де 6 палме де ла подеде, се аѣлѣ о фереастрѣ ларгѣ де 3 шї дналтѣ де 1 1/3 палме. Фїешїкарѣ кѣмарѣ арѣ лїгеан шї їврїк де метал пентрѣ апѣ, шї эн арестант капѣтѣ не зї 8 галоане апѣ. Арестанції аскѣлѣт дн тоате зїлеле слѣжѣба вїсерїчеаскѣ шї капѣтѣ кѣрцї релїціоасе дѣпре рнндѣїреа преотѣлѣї. Дн фїешїкарѣ кѣмарѣ се аѣлѣ кнте эн мнїнїкїѣ де фїер, че есте дн комнїкаціе кѣ эн клопот, шї прїн каре арестанції орї кннд пот дндатѣ кема не эн пѣзїторїѣ. Тот ачѣа мїшкарѣ, че фаче се сѣне клопотѣл, скоате днаїнте шї нѣмѣрѣл кѣмѣреї, дн каре с'аѣ сѣнат. Ферестѣїка дн зше деспре каре с'аѣ зїс маї сѣс есте де стеклѣ, прїн каре се прїївѣще прїн о вортїчїкѣ дмѣрѣкатѣ кѣ снрмѣ, днкнѣт дрегѣторїї пот прїївї дн тоатѣ кѣмара фѣрь а фї вѣзѣцї. Ла алѣт парѣ а зшеї се аѣлѣ эн облѣон, прїн каре се дѣ днкїсѣлѣї мнїкарѣа. Кѣмѣрїле сннт днлѣмїнате кѣ газ, неплѣгннд аѣннѣ днкїшїї ла парѣ, шї каре дндатѣ се поате стннѣе де кѣтрѣ дрегѣторїї. Параклїсѣл есте аша днтокмїт кѣ местешѣг, днкнѣт арестанції нѣ се вѣд энл не алѣл дн вїсерїкѣ, шї се аѣлѣ сѣнт прївїгерѣа маї мѣлтор пѣзїторїї. Днкїсоареа арѣ маїмѣлт пїеце слободе, дн каре оснндїції аў вое а се презмѣла чел пѣцїн зчї чеас не зї. Дн времеа презмѣлѣреї шї дн мердѣреа лор пѣнь ла вїсерїкѣ, поартѣ кнте о маскѣ де постав негрѣ, прїн каре се поате ведеа тоате фортѣ вїне, дар а ѣе кѣноашѣ энл не алѣл нїчї декѣм. Пентрѣ 100 арестанції с'аѣ рнндѣїт эн днвѣцѣлорїѣ, кареле лї ва да лекції дн тоате зїлеле дн деосѣїте местешѣгѣрї, прѣкѣм: чнѣвотѣрїе, пннѣзѣрїе ш. а. асемеене, се вор рнндѣї шї

шї кѣ че рѣмнїнеа, змплеа вѣзѣнарїле. Еў кред, кѣ Хїнезїї марї шї мїчї, сннт чїї маї марї шїрецї дн лѣме; кѣ дншїї нѣ се поате негоца чїнева алтмїнтреле, декнѣт нѣмаї кѣ аѣнторѣл энїї вѣцѣ бѣнїѣ, кареле кѣ эн кїп мнїзнат прїчїнѣсече коворѣреа прецѣрїлор. Деспре мїшкѣрїле ноастрѣ маї департе нѣ мї есте нїмїк кѣноскѣт.“

Іатѣ кнтева деталѣрї, асѣпра портѣрїлор хїнезе, кареле аѣарѣ де ачел де Кантон, дѣпре трактатѣл декѣрннд дн кеет днтрѣ днмѣратѣл Хїнеї шї Рѣїна Англїеї, аў а фї слободе пентрѣ комерцїл енглезїлор:

1-ї Амол кѣ 24° 27' лѣїме, эн порт фортѣ бѣнїѣ, кѣ о днпопораре днвѣцїтѣ, нѣмероасе шї спекѣлантѣ. 2-ле Фѣ-чѣс-фѣ капїтала провинціеї Фоскан не рїѣл Мнїкннѣгѣ. Днпопорареа ачѣстїа се сѣе ла 400,000 лѣкѣїторїї. Челе маї вѣне пнлннгацїї де чеаїѣ сннт ашѣзате дн лѣнтрѣ провинціеї Фокїен, шї Фѣ-чѣс-фѣ есте депозїтѣл де комерцї а чеаѣлѣї негрѣ. Челе маї де кнпїтенїе артїкѣле де експортацие сннт чеаѣл, лемнѣл де дѣрат, таѣакѣл шї вѣмѣбакѣл. 3-ле Нннг-по, кѣ о днпопораре де 2 пѣнь ла 300,000 лѣкѣїторїї. 4-ле Шангѣ-Хаї каре есте чел маї маре депозїт пентрѣ комерцїл кѣ провинціеї де меазѣї продѣкѣїтоаре де чеаїѣ, прѣкѣм шї кѣ провинціа Шан-тѣннѣгѣ шї кѣ Татарїї Мантѣхѣ де ла норд. Кліма полїтїїлор Шангѣ-хаї шї Нннг-по, челе маї кѣтрѣ меазѣ-ноапте дн тѣснатрѣ портѣрїле, есте фортѣ фѣрвїнте вара шї фортѣ рѣче сарна, днкнѣт ханїеле де лннѣ сннт тарѣ кѣзтате. Днсѣршїт Інсѣла Хонг-конгѣ датѣ пентрѣ тотдеазна Енглезїлор, каре нѣ есте аша де днтнѣсѣ шї родїтоаре; еа есте ашѣзатѣ дн фаца капѣлѣї сѣд-остїк а голѣлѣї акоперїт де інсѣле дн кареле се арннкѣ флѣвїѣл Кантон.

## ПЕРСОАНЕЛЕ

ДНТРАТЕ ШІ ВШІТ В ДН КАПІТАЛІВ.

Де ла 30 — 31 Декѣм. аў днтраг: ДД. Ворї. Петрѣї Росет, де ла Фокшнї; Комс. Васїле Карї, Мїхѣлїенї; Спнѣ. Алекѣ Бѣгѣзѣ, Флѣлїчнї; Пахарнїчеаса Соѣла Бѣтѣѣ, Бѣтошнї; Спнѣ. Тѣлїмах Лазѣ, Шнтрѣ.

Де ла 30 — 31 аў снїт: ДД. Комс. Васїле Бѣсїе, ла мѣшїе; Комс. Днїтїтраї Іаман-дѣлѣло, Тѣнѣчї.

Де ла 31 Декѣм. пѣнь ла 1 Генарїе аў днтраг: ДД. Сард. Грїгорїе Днлїсѣкѣ, де ла Васлѣї; Ага Іонїкѣ Росет, Фокшнї; Спнѣ. Іоан Хѣлѣа, Бѣтошнї; Д. Скарѣлт Вѣрнѣв, Роман.

Де ла 31 Декѣм. пѣнь ла 1 Генарїе аў снїт: ДД. Спнѣ. Алект Сорѣчѣанѣ, ла Бѣтошнї; Ага Матѣї Бнхнш, Крївѣшї; Сард. Іорѣ Пандѣлї, Галацї.

Де ла 1 — 2 аў днтраг: ДД. Снлѣ. Іетракї Стерїадї, де ла Фокшнї; Комс. Кѣс-тнї Чїоѣл, Бѣковїна.

Де ла 1 — 2 аў снїт: ДД. Іакѣл Грїгорѣвїчї, ла Роман; Снлѣ. Манѣлакї Бранш, Васлѣї.

дої преоцї пентрѣ парадѣсѣл релїціеї шї а моралѣлѣї. Арестанції аў вое а скрїе де патрѣ орї не анѣ ла рѣденїїле шї прїетенїї лор, прѣкѣм шї а прїїмї рѣспѣнсѣрї де ла ачѣшїеа. Зїдїреа днкїсоареї аў коетїсїт 85,000 фнцї стѣрлїнцї.

## ПРОЦЕСЪЛ ВЕАКѣРІЛОР.

Чел маї дналт трївѣнал де їстїціе дн Берлн, аў дат сѣршїт энїї процесѣ кареле аў фост дн трѣтациеа фелїрїтелор трївѣналѣрї дн кѣрс де трїї сѣте де анї, шї дн кареле аў фїгѣрат ка мартѣр фамїосѣл конте де Едмонт, дѣскѣпнїнат ла 1563 не о пїацѣ а Брѣкселеї (дн Белцїа) дн поронка дѣкѣї д'Алѣа. Ачѣст процесѣ зрма днтрѣ фамїліа де Арѣмѣберг шї ачѣеа де Мандѣрѣсхаїд. Ел се днчѣлѣ ла 1539, пентрѣ о сомѣ апроапѣ де 200,000 талѣрї не каре банї чеа днтѣї фамїліе шї претенда де ла чеа а доза, дн пѣтереа знор кондїції днтр'эн контракт де кѣсѣторїе фѣкѣт ла 1517. Процесѣл аў фост не рннд дн тратация а опѣтѣспрезече трївѣнале, шї днсѣршїт дн ачѣла де Мннстер. Трївѣналѣл чел маї дналт де їстїціе дн Берлн, аў хотѣрнѣт сѣ пнлѣаскѣ фамїліа де Мандѣрѣсхаїд ачѣліеа де Арѣмѣберг сома рѣкламатѣ, днсе фѣрѣ доѣннѣдѣ. Келѣлеле фѣкѣте кѣ ачѣст процес сннт, дѣпрекѣм се ворѣсече, дндоїт маї марї декнѣт сома прѣтнѣсѣ.